



IM – Inländische Mission
MI – Mission Intérieure
MI – Missione Interna
MI – Missiun Interna

Condizioni generali

della Missione Interna (MI)



Condizioni generali (CG)

1. Ambito di applicazione

Le seguenti Condizioni Generali (CG) si applicano a tutti gli ordini effettuati tramite il nostro sito web. L'offerta di questo sito web è rivolta esclusivamente ai consumatori domiciliati in Svizzera (di seguito denominati «Cliente»).

Per cliente si intende una persona fisica che intrattiene rapporti d'affari con la Missione Interna (di seguito «MI») non riconducibili alla sua attività commerciale o professionale indipendente. Ordini in quantità non abituali per il nucleo familiare possono essere rifiutati senza alcuna giustificazione.

La MI si riserva il diritto di modificare le presenti CG in qualsiasi momento. La versione delle presenti CG in vigore al momento dell'ordine è determinante e non può essere modificata unilateralmente per questo ordine. Eventuali condizioni del cliente che siano in contrasto o si discostino dalle presenti CG non saranno riconosciute.

Il gestore di questo sito web è la Missione Interna.

2. Informazioni su questo sito web

Il sito web contiene informazioni su prodotti e servizi. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche ai prezzi e alla gamma di prodotti, nonché modifiche tecniche. Tutte le informazioni presenti sul sito www.im-mi.ch (descrizioni dei prodotti, immagini, illustrazioni, filmati, dimensioni, pesi, specifiche tecniche, relazioni tra accessori e altre informazioni) hanno scopo illustrativo e sono da intendersi come valori approssimativi non vincolanti. In particolare, non rappresentano alcuna assicurazione di proprietà o garanzia, a meno che non sia esplicitamente indicato il contrario. IM si adopera per garantire che tutti i dettagli e le informazioni presenti in questo sito siano corretti, completi, aggiornati e disposti in modo chiaro, ma la MI non può garantirlo né esplicitamente né implicitamente.

Tutte le offerte presenti su questo sito sono soggette a modifiche e non devono essere intese come offerte vincolanti.

La MI non può garantire che i prodotti elencati siano disponibili al momento dell'ordine. Pertanto, tutte le informazioni sulla disponibilità e sui tempi di consegna sono prive di garanzia e possono cambiare in qualsiasi momento senza preavviso.



3. Prezzi

I prezzi di vendita indicati sul sito web sono prezzi finali e includono, se non diversamente indicato, l'imposta sul valore aggiunto prevista dalla legge e qualsiasi altro prelievo previsto dalla legge, come ad esempio il contributo di riciclaggio anticipato (CRA) o i diritti d'autore per le apparecchiature elettroniche. I prezzi sono indicati al netto in franchi svizzeri (CHF).

Le spese di spedizione saranno addebitate in aggiunta, se non diversamente previsto, e sono a carico del cliente. I costi di spedizione sono indicati separatamente nel processo d'ordine.

La MI si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche, errori e refusi; in particolare, la MI può modificare i prezzi in qualsiasi momento senza preavviso. I servizi di consulenza e assistenza non sono inclusi nei prezzi di vendita.

4. Conclusione del contratto

I prodotti e i prezzi presenti su questo sito web sono offerte non vincolanti.

Effettuando un ordine tramite questo sito web e accettando le presenti CG, il cliente presenta un'offerta legalmente vincolante per la stipula di un contratto. IM invia quindi una conferma d'ordine automatica via e-mail, che conferma che l'offerta del cliente è stata ricevuta da IM. Gli ordini effettuati sono vincolanti per il cliente. Se non diversamente specificato, non è previsto il diritto di recesso o di restituzione.

Il contratto si conclude con la conferma d'ordine automatica, in cui viene confermata la spedizione dei prodotti o servizi ordinati.

Gli ordini saranno consegnati dietro fattura, a condizione che la merce sia disponibile. Se risulta che la merce ordinata non può essere consegnata o non può essere consegnata per intero, IM ha la facoltà di non accettare l'ordine o di eseguirlo solo parzialmente. In tal caso IM informerà il cliente via e-mail. Se il pagamento del cliente è già stato ricevuto da IM, il pagamento sarà rimborsato al cliente. Se non è stato ancora effettuato alcun pagamento, il cliente sarà esonerato dall'obbligo di pagamento.

5. opzioni di pagamento e riserva di proprietà

Il cliente ha a disposizione le opzioni di pagamento indicate nella procedura d'ordine.



IM si riserva il diritto di escludere i clienti dalle singole opzioni di pagamento senza indicarne i motivi o di insistere sul pagamento anticipato.

6. Consegna, obbligo di controllo, notifica dei difetti e spedizione di ritorno

Le consegne saranno inviate per posta all'indirizzo indicato dal cliente nell'ordine. Affinché la spedizione abbia luogo, l'indirizzo deve essere inserito nel sistema di indirizzi della MI. La MI invia la sua «Rivista MI» quattro volte l'anno e qualsiasi altra informazione agli indirizzi memorizzati nel sistema di indirizzi di IM. Se l'indirizzo del cliente deve essere utilizzato solo per l'invio dell'articolo o degli articoli ordinati, il cliente deve comunicarlo a la MI.

IM si impegna a ridurre al minimo i tempi di consegna. IM ha la facoltà di effettuare consegne parziali. In tal caso, le spese di spedizione saranno addebitate al cliente una sola volta.

Se non diversamente concordato, la fattura sarà inviata insieme alla consegna per posta.

Se la consegna non può essere effettuata o se il cliente rifiuta di accettarla, la MI può risolvere il contratto dopo averne dato comunicazione al cliente via e-mail e rispettando un ragionevole periodo di tolleranza, oltre ad addebitare al cliente i costi dell'inconveniente.

Il cliente è tenuto a controllare la merce consegnata subito dopo averla ricevuta e a comunicare immediatamente per iscritto alla MI, tramite lettera o e-mail, eventuali difetti per i quali la MI fornisce una garanzia.

La restituzione a IM avverrà per conto e a rischio del cliente. Il cliente dovrà inviare la merce nell'imballo originale, completa di tutti gli accessori e corredata della bolla di consegna e di una descrizione dettagliata dei difetti all'indirizzo di restituzione indicato dalla MI.

Se dall'ispezione della MI risulta che la merce non presenta difetti rilevabili o che non è coperta dalla garanzia del produttore, IM potrà addebitare al cliente l'impegno per la restituzione della merce o per l'eventuale smaltimento.

7. Diritto di recesso

Il cliente ha diritto di recesso per 10 giorni di calendario dal ricevimento della merce. Il termine si considera rispettato se il cliente invia la revoca scritta alla IM tramite e-mail o lettera entro la scadenza. La revoca non richiede alcuna motivazione.



L'esercizio del diritto di recesso comporta l'annullamento del contratto. Il cliente deve restituire la merce entro 10 giorni di calendario nell'imballo originale, completa di tutti gli accessori e con la bolla di consegna all'indirizzo di restituzione indicato da IM.

La restituzione alla MI avverrà per conto e a rischio del cliente. Eventuali pagamenti già effettuati saranno rimborsati al cliente entro 20 giorni di calendario, a condizione che la MI abbia già ricevuto la merce o che il cliente possa fornire prova dell'avvenuta spedizione.

La MI si riserva il diritto di richiedere un congruo risarcimento per danneggiamento, eccessiva usura o perdita di valore dovuti ad un uso improprio e di detrarre la riduzione di valore dal prezzo di acquisto già pagato o di fatturare al cliente.

Il diritto di recesso non è concesso nei seguenti casi:

- Se il contratto presenta un elemento di casualità, in particolare perché il prezzo è soggetto a fluttuazioni sulle quali il fornitore non ha alcun controllo;
- Se l'oggetto del contratto è un bene mobile che, per sua natura, non si presta a essere restituito;
- se l'oggetto del contratto è un bene mobile fabbricato secondo le specifiche del cliente o chiaramente adattato alle sue esigenze personali;
- Se l'oggetto del contratto è un contenuto digitale e questo contenuto non è fornito su un supporto dati fisso o se il contratto deve essere eseguito immediatamente da entrambe le parti contraenti;
- se il contratto ha per oggetto un servizio e il contratto deve essere eseguito integralmente dal fornitore con il previo consenso esplicito del cliente prima della scadenza del periodo di riflessione.

8. Garanzia

La MI si impegna a fornire beni di qualità perfetta. È a discrezione della MI fornire una garanzia mediante sostituzione di pari valore o rimborso del prezzo di acquisto. Sono esclusi ulteriori diritti di garanzia.

Non sono coperti da garanzia la normale usura, le conseguenze di un uso improprio o di danni da parte del cliente o di terzi, nonché i difetti dovuti a circostanze esterne. È altresì esclusa la garanzia per le parti consumabili e soggette a usura (ad es. batterie, accumulatori, ecc.).



La MI non è in grado di fornire assicurazioni o garanzie circa l'attualità, la completezza e la correttezza dei dati, nonché circa la disponibilità costante o indisturbata del sito web, delle sue funzionalità, dei collegamenti ipertestuali integrati e degli ulteriori contenuti. In particolare, non viene fornita alcuna dichiarazione o garanzia che l'utilizzo del sito web non violi i diritti di terzi non di proprietà della MI.

9. Responsabilità

La MI esclude qualsiasi responsabilità, indipendentemente dalla sua base giuridica, nonché le richieste di risarcimento danni nei confronti della MI e di eventuali persone ausiliarie e ausiliari. In particolare, la IM non è responsabile per i danni indiretti e consequenziali, per il mancato guadagno o per altri danni alla persona, per i danni alla proprietà e per la pura perdita economica del cliente. Sono fatte salve ulteriori responsabilità legali obbligatorie, ad esempio per negligenza grave o dolo.

La MI utilizza i collegamenti ipertestuali solo per semplificare l'accesso del cliente ad altre offerte web. La MI non può conoscere in dettaglio il contenuto di questi siti web, né assumersi la responsabilità o qualsiasi altro tipo di responsabilità per il contenuto di tali siti.

10. Protezione dei dati

IM potrà trattare e utilizzare i dati registrati nel corso della conclusione del contratto per l'adempimento degli obblighi derivanti dal contratto di acquisto nonché per finalità di marketing. I dati necessari per l'esecuzione del servizio possono essere trasmessi anche a partner di servizio incaricati (partner logistici) o ad altri soggetti terzi.

Le norme sulla protezione dei dati sono disponibili sul sito web della MI.

11. Invalidità parziale

Qualora singole disposizioni delle presenti Condizioni Generali risultino non valide o non applicabili o diventino tali, ciò non pregiudica la validità delle restanti disposizioni.

12. Ulteriori disposizioni

La MI si riserva espressamente il diritto di modificare le presenti CG in qualsiasi momento e di metterle in vigore senza preavviso.



IM – Inländische Mission
MI – Mission Intérieure
MI – Missione Interna
MI – Missiun Interna

Termini e condizioni generali della Missione Interna

In caso di controversie, **si applica esclusivamente il diritto sostanziale svizzero**, con esclusione delle norme di conflitto. È esplicitamente esclusa la Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci.

Il foro competente è la sede legale della MI.

13. Contatto

In caso di domande relative alle presenti Condizioni Generali, si prega di contattare: Missione Interna (MI), Ufficio, Forstackerstrasse 1, 4800 Zofingen, info@im-mi.ch